

Salmo 16

1 [στηλογραφία](#) τῷ [Δαυΐδ](#). [φύλαξόν](#) με,

1 Inscrição ao David. Guarda-me

[Κύριε](#), [ὅτι](#) [ἐπὶ](#) σοὶ ἤλπισα. 2

ó Senhor, que sobre ti confiei. 2

[εἶπα](#) τῷ [Κυρίῳ](#) [Κύριός](#) μου εἶ σύ,

Disse ao Senhor: “Senhor meu és tu,

[ὅτι](#) τῶν [ἀγαθῶν](#) μου [οὐ](#)

[que dos bens meus não](#)

[χρείαν](#) [ἔχεις](#). 3 τοῖς [ἀγίοις](#) τοῖς

[necessidade tens](#)”. 3 Aos santos aos

[ἐν](#) τῇ [γῇ](#) αὐτοῦ ἐθαυμάστωσεν ὁ

na terra dele [magnificou o](#)

[Κύριος](#), [πάντα](#) τὰ [θελήματα](#) αὐτοῦ

[Senhor todos os desejos dele](#)

[ἐν](#) αὐτοῖς. 4 [ἐπληθύνθησαν](#) αἱ

neles. 4 Multiplicaram-se as

ἀσθένειαι αὐτῶν, [μετὰ](#) ταῦτα

fraquezas deles, depois essas

ἐτάχυναν [οὐ](#) [μὴ](#) [συναγάγω](#)

se apressaram; não não ajuntarei

τὰς [συναγωγὰς](#) αὐτῶν [ἐξ](#) [αἱμάτων](#),

as [sinagogas](#) deles de sangues,

οὐδ’ [οὐ](#) [μὴ](#) [μνησθῶ](#) τῶν [ὀνομάτων](#)

nem não não lembrarei dos nomes

αὐτῶν [διὰ](#) [χειλέων](#) μου. 5 [Κύριος](#)

deles por lábios meus. 5 Senhor

[μερίς](#) τῆς [κληρονομίας](#) μου [καὶ](#) τοῦ

porção da herança minha e do

[ποτηρίου](#) μου σὺ εἶ ὁ ἀποκαθιστῶν τὴν

copo meu; tu és o que restaura a

[κληρονομίαν](#) μου ἐμοί. 6 [σχοινία](#)

herança minha própria. 6 Linhas

ἐπέπεσέ μοι ἐν τοῖς κρατίστοις καὶ
caíram a mim nos melhores e

γὰρ ἡ κληρονομία μου κρατίστη
pois a herança minha melhor

μοί ἐστιν. 7 εὐλογήσω τὸν Κύριον
a mim é. 7 Bendirei ao Senhor

τὸν συνετίσαντά με ἔτι δὲ
o que conscientizou me; ainda mas

καὶ ἕως νυκτός ἐπαίδευσάν με
também até de noite disciplinaram me

οἱ νεφροί μου. 8 προωρώμην τὸν
os rins meus. 8 Punha o

Κύριον ἐνώπιόν μου διαπαντός,
Senhor diante de mim por todo;

ὅτι ἐκ δεξιῶν μού ἐστιν, ἵνα μὴ
que de destra minha está para não

σαλευθῶ. 9 διὰ τοῦτο ηὐφράνθη ἡ
vacilarei. 9 Por isso foi regozijado o

καρδία μου, καὶ ἠγαλλιάσατο ἡ
coração meu e alegra-se a

γλῶσσά μου, ἔτι δὲ
λίngua minha; ainda porém

καὶ ἡ σάρξ μου κατασκηνώσει
também a carne minha habitará

ἐπ' ἐλπίδι, 10 ὅτι οὐκ
sobre esperança; 10 que não

ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς
abandonarás a alma minha a

ᾗδην, οὐδὲ δώσεις τὸν ὀσιόν σου
hades, nem darás o piedoso teu

ιδεῖν διαφθοράν.
para ver corrupção.

11 ἐγνώρισάς μοι ὁδοὺς

11 Darás a conhecer a mim caminhos

ζωῆς πληρώσεις με εὐφροσύνης
da Vida; encherás me de regozijo

μετὰ τοῦ προσώπου σου,
com da face tua;

τερπνότητες ἐν τῇ δεξιᾷ σου εἰς
aprazíveis na destra tua a

τέλος.
fim.

